6209 Ն 1889 ԱՊՐԻԼ 7 ՇԻՇՄԱԼ 30 ՈՒՆՃՈՒ ՍԻՆԻ ԱԼԱՖ ԱՊՐԻԼ 19 Ն 6209

Ղազետաս ամեն կիրակի չըգար:

ԳԻՆԵՐԸ

Սանկտ Պետերբուրգ 8
Այլ տեղեր 4
Բոլոր իրաբերի պիտի այնտ տիր

Գալատատա, Ազապ-գարաստանտա, Ջիղաբ Մեյտանընտա, Ֆուրունուն գարշըսընտա 298 նիմարոլու Մանզուրմի էֆենտիի մաթպաասընտա:

Արևելքի Աստղ

20 ՓԱՐԱ

ՍԱՀԻՊ ԻՄԹԻԵԱԶ ԿԱՐԱՊԵՏ Ե. ՓԱՆՈՍԵՖՆ

مظهر افکار
صاحب امتیاز و مدیر مسئولی
قزه‌بت یانوسیان
مطبعه و اداره‌خانه‌سی
غلطه‌ده چشمه میدانده ۲۹۸ نومرولی محل مخصوصدر

١٣٠٥ ՆԻՍԱՆ 7 ١٣٠٦ ՇԱՎԱՆ ١٨

Ինչպես նիւսխէմիզին սօն սահիֆէսինտէ միւնտէրիճ օլան Բրէնթան լէվհալը իլան հադգընտա գարիբինիմիզին նաղարը տիդգաթլա-

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

ԹԷՎՃԻՀԱԹ ՎԷ ՆԻՇԱՆ

Տախիլիեէ նէզարէթի ճէլիլէսի միւսթէշարը աթուֆ. Բրավան պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինէ բիւթպէյի պալէա.

Պէյօղլու միւթէսարրըֆլըղը, մահքէմէյի թէմսիլճի ազասընտան սաատ էմրուլլահ էֆ. հազրէթլէրինէ.

Տախիլիեէ նէզարէթի ճէլիլէսի սէքթուպի գալէմի միւտիր մուավինի սաատ. Հիւսնի պէյ էֆ. եէ բիւթպէյի ուալէա սընրֆը սանիսի.

Շուրայի տէվլէթ ազալըղը, մաթպուաթ միւտիրի սապրդ սաատէթլու Մէհմէտ էֆ. եէ.

Բուրմ Միլքիթ բաթրիգի բիւթպէթլու էֆ. հազրէթլէրինէ պիրատէրզատէսի սաատ. Անտոն Լութֆի վէ Նէճիպ Եուսուֆ էֆէնտիլերէ բիւթպէյի ուլէա սընրֆը սանիսի.

Վան վիլաեէթի պիտաեէթ մահքէմէսի հուգուգ տաեիրէսի բիեասէթի ճիսրը էրկէնէ պիտաեէթ մահքէմէսի բէեիսի սապրդ Ապտիւլ Ղանի էֆ. եէ.

Ճիսրը էրկէնէ պիտաեէթ մահքէմէսի բիեասէթի, Եանեա պիտաեէթ մահքէմէսի միւտտաիի ուլումի մուավինի սապրդը Հասան պէյ.

Թարապլուսը Ղարպ իսթինաֆ մահքէմէսի պաշ քեաթիպի բիֆթ. Համիտ պէյին հաեիզ օլտուղու բիւթպէյի իլմիեէսինին միլքիեէէ թահվիլիյէ իւհտէսինէ բիւթպէյի սալիսէ.

Պէյրութ թիճարէթ մահքէմէսի ազասընտան բիֆթ. Ապտուլլահ Պիհզուն էֆ. եէ բիւթպէյի սալիսէ թէվճիհ.

Տամատ վէ սերեավէրը հազրէթի Շէհրիեարի ֆէրիգ սաատ. Մէհմէտ բաշա հազրէթլէրինէ մուրասսա Օսմանի, վէ տամատ վէ եավէրի հազրէթի Շէհրիեարի պին պաշը բիֆթ. Ահմէտ, վէ գայմագամիզզ Խալիտ, վէ պին պաշը Նուրէտտին պէյ էֆ. լերէ պիրինճի Մէճիտի.

Գուտսը չէրիֆ մութասարրըֆը սաատ. Բէշատ բաշա հազրէթլէրինէ թէպտիլէն պիրինճի Մէճիտի.

Ռուսիա սէֆարէթի միւսթէշարը Մ. Օնուեէ թէպտիլէն պիրինճի Մէճիտի, վէ Ռուսիա սէֆիրի էսալէթ. Մ. Նէլիտօֆ ճէնապլէրինին հէմշիրէսի մատմուազէլ Նէլիտօֆա տախի իքինճի բիւթպէտէն Շէֆագաթ նիշանը Հիւսմաեունը.

Թունուզլու սաատ. Բէզվագ բաշաեա թէպտիլէն իքինճի Օսմանի.

Լէվազիմ տաեիրէսի բէեիսի սաատ. Ահմէտ Բաեիֆ բաշա հազրէթլէրինէ թէպտիլէն Զնճի Օսմանի.

Շուրայի տէվլէթ ազասընտան սաատ. Ֆէթհուլլահ էֆ. հազրէթլէրինէ Զնճի Օսմանի.

Մաղնիսա նաեիպի ֆազիլէթլու Սալիհ էֆ. եէ թէպտիլէն Յիւնճի, Գոնեատա թէֆնի գազասը նաեիպի միւքրէմէթլու Քէմալ էֆ. եէ միւճեատէտէն կիւնճի Մէճիտի.

Հիճազ ֆըրդայի ասքէրիեէսի երզազ միւթէահհիտլէրինտէն Ատէմ Մախսի էֆէնտիեէ տէօրտիւնճիւ Մէճիտի.

Ժանտարմա տաեիրէսի ազասընտան ալայ պէյի երզրումու Հասան Նէճաթի պէյէ թէպտիլէն իւչիւնճիւ Մէճիտի.

Էտիրնէ ժանտարմա ալաեէրընէն Յիւնճիւ թապուրունէն բիեասէ իքինճի պէօլիւկիւ միւլազիմի էվվելի Սիվասը Իպրահիմ էֆ. եէ թէպտիլէն տէօրտիւնճիւ Մէճիտի.

Քէրբէ վէ Դաշութ մէտրօբօլիտի Նիլօս էֆէնտիեէ Յիւնճի Մէճիտի.

Իթալիանէն Սէլանիք գօնսօլոսը Մ. Կրիմալտիեէ թէպտիլէն Յիւնճի Մէճիտի.

Լօնտրանէն հազրադ աթրպասընտան օլուպ, սէֆարէթի Սէնիեէնին իրամէթի թէպասէթինէ պուլունան տօգթօր Բոյսէն Բոզեեէ Յիւնճի Մէճիտի.

Բուրմ միլքիթ բաթրիկի բիւթպէթլու էֆ. հազրէթլէրինէ պաշ քիթապէթինէ պուլունան բիւգօպօս Միխաեէլ էֆ. եէ Յիւնճի Օսմանի նիշանը զիշանլերի իթա վէ իհսան պույրուլմուշ տուր.

ՎԷԼԱՏԷԹԻ ՍԷՆԻԵԷ ԹԷՊՐԻԲԵԱԹԸ

Վէլատէթ եէվմը մէսուտը հազրէթի Բաթիշահի միւնասէպէթիյլէ, էվվելքի կիւն, պիլճիմիզ վիքէլայի ֆիխամ վէ միւշիրան վէ վիւզերա վէ իւլէմայի ըղամ վէ սաեիր բիճալ վէ պէնտէկեանը սաատագաթ իթթիխամ, մապէյնի Հիւմաեունը թաճտարիեէ ազիմէթլէ արզը թէպրիք վէ ուպուտիեէթ իթմէլերիյլէ, գուրէնայի սանիի հազրէթի Բաթիշահի սաատ. հաճի Ալի պէյ էֆ. հազրէթլէրի վասրթասըյլա ճիւմլէսի մաղհարը էնվայի իլթիֆաթ վէ թալթիֆաթը ճէնապը Շէհրիեարի պույրուլարագ ավտեթ իթմիյլեր տիր.

Տէրսաատէթտէ պուլունան Բուրմ վէ էրմէնի վէ էրմէնի-գաթոլիք միլլէթլերի բաթրիգլեր բիւթպէթ. էֆէնտիլեր հազարաթը յա բիւթ. Պուլկար էկզարգը վէ խախամպաշը գայմագամը բիւթ. էֆէնտիլեր հազարաթը վէ Տէրսաատէթ Միւրեաների գատիմ բաթրիգ վէքիլի հիւրմէթլու բիւգօպօս էֆ. վէ ելնէ Տէրսաատէթտէ պուլունան Քիլտանի բաթրիկի վէքիլի հիւրմէթ. Դաս Իլիա էֆէնտի վէ սաեիր սէրամէտան վէ ռուէսսայի ռուհանիեէ տախի Մապէյնի Հիւմաեունը Թաճտարիեէ պիլազիմէ արզը ֆէրիզեյի թէպրիք վէ ուպուտիեէթ խլէմէլերիյլէ. քեաֆֆէսինաեիլի իլթիֆաթ վէ թալթիֆաթը հազրէթի Վէլիիւննիյմէթ պույրուլմուշլար տը.

Սիւֆէրայի տիւվելի էճնէպիեէ, պաշ թերճէմանլարընը կէօնտերէք խֆայի մէրասիմ իթթիքլէրինտէն, զաթը շէվքէթսիմաթը հազրէթլո Բաթիշահի, Թէշրիֆաթը ումմիեէ նաղարը տէվլ. Միւնիր բաշա հազրէթլէրի վասրթասըյլա քէնտիլերինէ մահզուզիեէթի Սէնիեէյի Շէհինշահիլերինի թէպշիր վէ թէպլիղ պուեուրմուշլար տը.

Խրտիվի Մըսրը ֆէխամէթլու տէվլ. թէվֆիգ բաշա վէ Մէքքէյի միքերրէմէ էմիրի ճէլիլի տէվլ. սէյեատէթլու Շերիֆ Աֆիւրրէֆիգ, բաշա հազարաթը պա թէլէկրաֆը մախսուս արզը թէպրիք վէ ուպուտիեէթ իթմիշլեր տիր.

Վիլաեաթ մերքէզլերինտէն վէ սաեիրէտէն վէ թաշրալարտաքի բիւթպէթլու բաթրիգ էֆէնտիլեր հազարաթընտան եէքտիկերինի թաագրպէն բէք չօղ թէլէկրաֆնամէյի ուպուտիեէթամիզլեր վիրուտ իթմիշ վէլհասըլ ճիւմլէ պէնտէկեան վէ էստրդա արզը լէվազիմի ուպուտիեէթէ չիթապան օլմուշլար տուր.

ԱՖՎԸ ՇԱՀԱՆԷ

Վէլատէթի հազրէթի Բաթիշահի օլմագ միւլապէսէսիյլէ, չերէֆսատը օլան իրատէյի սէնիեէյի թաճտարի մանթուգընճա, սիւլան միւտտէթլերինի իքմալ իթմիշ օլան 51 քիշինին, պազը զէվաթը քիրամ հազրը օլտուգլարը հալտէ, էվվելքի կիւն թախլիեէյի սէպիլլերի իճրա օլունարագ, ճիւմլէսի թարաֆընտան տուայի տէվամը էօմրու իգպալը հազրէթը Շէհինշահի եատ վէ թիգզիար գըլընտըղը վէ թաշրա հապսխանէլերինտէ մէվգուֆ պուլընուպ սիւլան միւտտէթլերինի իքմալ իթմիշ օլան էշխասընտ տախի պէր մուճիպի իրատէյի Սէնիյեէ իկալայի սէպիլլերի խուսուսու ատլիեէ նէզարէթի ճէլիլէսինտէն պա թէլէկրաֆ լազըմ կէլէնլերէ էմր ու իշար պույրուլտուղու քէմալը չիքրան իլէ իշիտիմիշ տիր.

ԱՖՈՒՖԷԹԼՈՒ ՐՈՒՏՎԱՆ ՊԷՑ ԷՖԷՆՏԻ ՀԱԶՐԷԹԼԷՐԻ

Պու կիւնքի թէվճիհաթ ճէտվէլինտէ մա էլ մէհմունիյեէ կէօրիւլտիւկիւ վէճհլէ, Տախիլիեէ միւսթէշարը տիրաեէթշուարը աթուֆէթլու Ռիտվան պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինէ իւհտէյի խսթիհհալ վէ հասաֆէթլերինէ դարիհայի իլճամ սապիհայի հազրէթի Բաթիշահիտէն ռիւթպէյի պալէա թէվճիհ պույրուլմուշ տուր.

Պու թէվճիհի Սէնիյեէնին նէտերէճէ խապէթլի վէ նէ տերէ [illegible] ճալիպ պուլունտուղունու թէֆհիմ իչին, պիւթիւն Օսմանը ռիւֆէգամըզն չու թէվճճիհհաթ վէ թալթիֆաթը Սէնիյեեէ պիհադգրին մաղհար պույրուլմուշ օլան միյրի միշարիլէյհ հազրէթլերինին հադգը ահադգը ալիլերինտէքի միւթալէալարընը մա էլ մէհմունիյեէ աթիյեէն տերճինէ միւսարբաթ իտերիզ.

(Թուրէ)

Տախիլիեէ նէզարէթի ճէլիլէսի միւսթէշարը տիրաեէթկէրտարը օլուպ, սատագաթ վէ ուպուտիյեէթ վէ բէվիյեէթլերի միւսէլլէմ օլան աթուֆ. Բրավան պէյ էֆ. հազրէթլերի տախի արզը ֆէրիզեյի ուպուտիեէթ վէ միւսատագաթ իյլէմէք իւզրէ, Մապէյնի Հիւմաեունը Միւլիւքեանէտ պուլունտուղլարը սըրատա, ավաթըֆը գատրըտանիի ճէնապը Վէլիի նիյմէթ ճիւմլէյի ճէմիլէ վէ ճէլիլէսինտէն օլարագ, իւհտէյի հասաֆէթքարանէլերինէ, բիւթպէյի պալէա թէվճիհ վէ ինանէթ պույրուլմուշ վէ գուրէնայի սանիի Բաթիշահի սատ. հաճի Ալի պէյ էֆ. հազրէթլերի վասրթասըյլա քէնտիլերինէ թէպշիրի քէյֆիեէթ գըլընմըշ տըր.

* * *

(Ծոտրէ)

Միւշարիլէյհ Ռըավան պէյ էֆ. հազրէթլերի, իւլուվը ֆաղլու քէմալ վէ մէզիյեաթը մախսուսէյի ալ իւլ ալ իլէ թահլիեէյի զաթ վէ սրֆաթ իյլէմիշ էսարգայի պէնտէկեանը հազրէթի Վէլիիւննամիէն ճամի ֆէզաեիլի հասաֆէթ վէ բէվիեէթ պիր զաթը ալի օլտուգլարընտան, ավաբըֆը ճէլիլէյի հազրէթի Բաթիշահիտէն պուքէրրէ հադգլարընտա բերթէվբաշը զուհուբ օլան էնվարը աթբֆէթ, էսէրի մախսուսը գատրըտանի օլարագ շաեանը շիքը վէ մինեթ տիր.

* * *

(Թուրէ)

Ռաթուֆէթլու Ռըավան պէյ էֆ. հազրէթլերի, ումմուրը իտարէյի միլքիեէնին տօղրուտան տօղրուեա մերճիի տիմէք օլան Տախիլիեէ նէզարէթի միւսթէշարլըղը վազիֆէյի միւթէնապհհասընը տիլխանը ալի ճէնապը թաճտարը ատղամիեէ թէվֆիգան հիւսնի խֆաասընտա, իպթիտայի մէէմուրիեէթի ալիեէլերինտէն պերի, իպրազ պուեուրմադտա օլտուգլարը ասարը ըվիեէթ մէհամշինասի, նէ տէրէճէլերտէ լաեըգը թագտիրի Ալի իսէ, զաթը ֆէթանէթսիմաթը աթուֆիլերինին տահա էվվելճէ խֆասընա մէէմուր պույրուլտուգլարը իբրտէմաթը ճէլիլէնին ճիւմլէսինտէ, Շէհրիեարի մէալիբերվեր էֆէնտիմիզ հազրէթլերինին ասիթանը շէվքէթ իւնվանը Հիւմաեունլերինէ օլան ֆէրթի ուպուտիեէթ վէ սատագաթլարը իճապընտան օլարագ իհրազ պուեուրտուգլարը հիւսնի մուվաֆֆագըեէթ վէ մէհտուհիեէթ, էլհագգ ումմումըն չիքրան վէ մէհմիլտէթինի միւսթէլզիմ օլաճագ տերճէճինին գաթ գաթ մաֆէվգինտէ օլտուղունտան, քէնտիլերինին չու վէճճլէ էզսեր նէվ մաղհարը թալթիֆի այիի հազրէթի Վէլիիւննիյմէթի պիմէտանի օլմալարընտան նաշի, ան սամիմ իւլգալպ պէեանը մէհմունիեէթ վէ մէսրուրիեէթ իտեր, վէ Բաթիշահըմըզ էֆէնտիմիզ հազրէթլերինին տահա պու կիպի նիչէ նիչէ թալթիֆաթը մէալի [illegible] զիլերինէ նաեիլիեէթլէ պէկեամ պույրուլմալարը թէմէննիսինի զկվեր զէպանը ախլաս իտերէք, զաթը աթուֆիլերինին թէպրիքէ միւսարբաթ իյլերիզ.

(Մ՝ուրէ՝-Լէրէ)

Պու կիւնքի թէվճիհաթտա մուհարրեր օլտուղու իւզրէ, իւհտէյի խսթիհալլերինէ բիւթպէյի պալէա թէվճիհ պույրուլան Տախիլիեէ միւսթէշարը աթուֆ. Բրավան պէյ էֆէնտի հազրէթլերի քէմալի ըֆֆէթ վէ խսթիգամէթ վէ բէվիեէթ վէ տիրաեէթ իլէ միւթաբքի բիճալը սալթանաթը Սէնիեէտէն պուլունմալարը յա, պու սուրէթլէ մաղհարը աթբֆէթի Սէնիեէյի հազրէթի Վէլիիւննիյմէթ օլմալարը միւսթէլզիմի մէնն վէ մէսարը պիբաեան օլմուշ տուր.

ԷՎՎԵԼԻՔԻ ԿԻՃԷՔԻ ՏՕՆԱՆՄԱ ՇԷՆԼԻՔԼԷՐԻ

Սըլտրզ սերայի Հիւմաեունընին էթրաֆ վէ էքնաֆը պէնտէկեանը Բաթիշահի թարաֆընտան էզսերթա բանուրլարա զարգ խիլմիշ վէ մուզիգալար թերէննիւմազ օլարագ էնվաի ֆիշէնքլէր վէ չարխի ֆելէքլէր եագըլմըշ տըր.

Սըլտրզ սերաեը ճիվարընտա Մապէյնի Հիւմաեուն միւշիրի զազի Օսման բաշա հազրէթլերի տէվլէթխանէլերինին պաղչէսի տիվարը ֆէնէրլէր իլէ տօնատըլմըշ իտի. Թէշրիֆի Հիւմաեուն միւտիրի սաատ. հաճի Մահմուտ էֆէնտի հազրէթլերինին խանէլերի էօնիւնտէ մախսուսէն սէտլեր եարըլըպ ֆէնէրլեր իլէ տօնատըլմըշ վէ «Բաթիշահըմ չօղ եաշա» լէվհասը թաալիդ օլունարագ, այ սըլտրզ իշարէթլի հավա կազը իլէ թէնվիր իտիլմիշ օլտուղու կիպի, պիրտէ Օսմանը արմասը իլէ միւզեյեէն վէ մանզումա պիր պէեթի հավի պիր լէվհա թաալիդ իտիլմիշ իտի.

Շէհիր էվինի տէվլ. Մաղհար բաշա հազրէթլերինին գօնագլարը պաղչէ վէ հեր նօգթասը գատիլլէր վէ ֆանօսլար իլէ թէնվիր օլունմուշ օլտուղու կիպի, մուզիգալար տախի թէրէննիւմազ օլմուշվէ զէվարէ չերպէթլեր վէ տօնտուրմալար թէվզի օլունմուշ տուր.

Պէշիքթաշտա Դըլըճ Ալի մահալլէսինտէ Մապէյնի Հիւմաեուն միւտիրի սանիսի սաատ. Ահմէտ պէյ էֆէնտի հազրէթլերինին խանէլերի ֆէնէրլեր իլէ տօնատըլարագ, «Բաթիշահըմ չօղ եաշա» լէվհասը թաալիդ օլունմուշ տուր.

Սէրէնճէ Պէյ եօզուշունտա սէմահէթլու էպիլհիտա էֆէնտի հազրէթլերինին գօնագլարը 1000 գատար ֆէնէրլեր իլէ թէնվիր վէ «Բաթիշահըմ չօղ եաշա» լէվհասը թաալիդ օլունմուշ իտի.

Սըրէնճէ Պէյ եօզուշունտա սէմահէթլու էպիլհիտա էֆէնտի հազրէթլերինին գօնագլարը 1000 գատար ֆէնէրլեր իլէ թէնվիր վէ «Բաթիշահըմ չօղ եաշա» լէվհասը թաալիդ օլունմուշ իտի.

Եըլտրզ ճիվարընտա խասթախանէ աթրպասընտան միրալայ իզզ. Ազիզ պէեին խանէսի ֆէնէրլեր իլէ տօնատըլարագ «Բաթիշահըմ չօղ եաշա» լէվհասը թաալիդ օլունմուշ իտի.

Սթապլը ամիրէ միւտիրի ֆէրիդ սաատ. Նուրի բաշա հազրէթլերինին գօնագլարը ֆէնէրլեր իլէ տօնատըլարագ, «Բաթիշահըմ չօղ եաշա» լէվհասը թաալիդ օլունմուշ իտի.

Եավերանը Բաթիշահիտէն դայմագամ իզզէթլու Ապտի պէեին վէ շամտանը թահսին պէյ էֆէնտինին խանէլերի ֆէնէրլեր իլէ տօնատըլմըշ իտի.

Պէշիքթաշտա Շեյխ Համզա Զաֆեր էֆէնտի հազրէթլերինին գօնագլարը էօնիւնտէ սուրէթի մախսուսէտէ ինչա խտիմիշ օլան սէտլեր ֆէնէրլեր ըլ եեսեաբլարը, պիր պէյթի հավի թուղրալը պիր լէվհա թաալիդ օլունմուշ իտի.

Պէշիքթաշտա Թարլա պաշընտա տէվլէթլու իսմէթլու Զէքիեէ սուլթան հազրէթլերինին սերայլարը պաշտան պաշա ֆէնէրլեր իլէ տօնատըլարագ, «Բաթիշահըմ չօղ եաշա» լէվհասը թաալիդ օլունմուշ իտի.

Ըխլամուր ճատտէսինտէ, եավերի էքրէմ տէվլ. Իսմայիլ բաշա հազրէթլերինին տէվլէթխանէլերի պիր խայլի ֆէնէրլեր իլէ տօնատըլարագ, «Բաթիշահըմ չօղ եաշա» լէվհասը թաալիդ օլունմուշ, վէ ֆիշէնկլեր աթըլմըշ վէ չալգը թէրէննիւմազ օլմագտէ պուլունմուշ տուր.

Պէշիքթաշտա քէոյ իչինտէ Խարիճիեէ միւսթէշարը տէվլ. Յարութիւն բաշա հազրէթլերինին տէվլէթխանէլերի ֆէնէրլեր իլէ տօնատըլմըշ իտի.

Պէշիքթաշ զապթա մէէմուրը սաատ. Հասան բաշա հազրէթլերինին գօնագ վէ պաղչէսի պիր չօղ ֆէնէրլեր իլէ տօնատըլարագ «Բաթիշահըմ չօղ եաշա» լէվհասը թաալիդ օլունմուշ տուր.

Պէնտէկեանը Շէհրիեարիտէն իզզէթլու Գաարի պէյ էֆէնտինին խանէլերի ֆէնէրլեր իլէ թէնվիր, վէ «Բաթիշահըմ չօղ եաշա» լէվհասը թաալիդ, վէ պիր չօղ մէհթապ վէ չարխի ֆելէքլեր եագըլմըշ տըր.

Մէքթէպի հարպիեէ նաղարը սաատ. Զէքի բաշա հազրէթլերի գօնագլարընը պաղչէլերի պիր չօղ ֆէնէրլեր իլէ տօնատըլարագ. «Բաթիշահըմ չօղ եաշա» լէվհասը թաալիդ օլունմուշ իտի.

Թիւֆէնկճի պաշը իզզ. Թահիր պէյ էֆէնտինին վէ պէնտէկեանը Շէհրիեարիտէն Մըսթաֆա աղանը խանէլերի ֆէնէրլեր իլէ տօնատըլմըշ իտի.

Պէշիքթաշտա Վալիտէ չէշմէսինտէ Մապէյնի Հիւմաեուն քէթէ-

տիրմէք իսթէեէնլէրին եէալէրինտէ պուլունան սուրէթ վէ սէրկի վէ գուբօնլարը պիլ իսթիսհապ եէվմի մէղքիւրտէն պիլ իթիպար էմլաքը պուլունտուղու տաեիրէլերէ մախսուս կիւնլերտէ սաաթ կտէն 10ա գատար խազինէյի ճէլիլէտէ վագը մէղքիւր գուբօն տաեիրէսինէ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի իլան օլունուր։

ճէզաեիրլի տօլանտըրըճը հաճըլարը տէօրտիւնճիւ մուհաքէմէլէրի եվվէլքի կիւն Տէրսաատէթ պիտաեէթ մահքէմէսինտէ իճրա օլունմուշ տուր։

Միւտտաիլէրտէն Հասան վէ Մէհմէտ աղալարը շահիտլերինտէն Օսման պէյ նամընտա պիր զամբն իֆատէսի տիյնէնմիշ վէ միրի միւմաիլէյհ, հաճըլարը Հասան վէ Մէհմէտ աղալարա, տավալարընտան սարքը նաղար իթմէլէրի իչին 50 լիրա վիրէճէքլէրինի պէեան իթաիքլերինի պիզզաթ իչիթտիկինէ թէէսին իթմիշ տիր։

Պունու միւթեագգիպ հաճըլարը իքիսի տէ հէման աեաղա գալդարագ միւտաֆաա օյմագ իւզրէ, ղարիպ վէ տէհշէթամիզ պիր սուրէթտէ «պիզ դաթպուլ իթմէեիզ» տէեի ֆէրեատ ու ֆիղանէ պաշլամըշլար իսէ տէ, ճանիպի մահքէմէտէն Օսման պէյին շէհատէթի մագպուլ օլտուղու պէեան օլունմուշ տուր։

Հաճըլարը ֆէրեատը էսնասընտա, պունլարա թէրճիմանլըգ իտէն Նիյմէթուլլահ էֆէնտի նամընտա պիր կէնճ, մէրգումանը կիւրիւլթիւլէրինտէն իւրքէրեգ պաեըլմըշ տըր։

Սոնրա թարաֆէյն վէքիլլէրինին իֆատաթը տիյնէնէրէք, պէշինճի մուհաքէմէ ապրիլ 15ինէ թաալիգ օլունմուշ տուր։

Իշպու տէօրտիւնճիւ մուհաքէմէնին թաֆսիլաթը իլերիտէ եաղճաղըղ տըր։

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

ՊՈՒԼԱՆԺԷ ՎԷ ԹԱՐԱՖՏԱՐԱՆԸ ԱԼԷՕՀԻՆՏԷ ԹԱԱԴԻՊԱԹ

Բարիզ 16 ապրիլ

Պու սապահ ժէնէրալ Պուլանժէ վէ Մ. Տիլլօն վէ Մ. Բոշֆօրուն խանէլերինտէ իճրայի թէհարրիեաթ օլունմուշ, վէ զապթ օլունան էվրագ էհէմմիեէթսիզ պուլունմուշ տուր։

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ ՄԷՃԼԻՍԻ ՄԷՊՈՒՍԱՆԸ

Լօնտրա 16 ապրիլ

Ինկիլթէրա մէճլիսի մէպուսանը ապրիլ 29ընա գատար թաաթիլի իճթիմա իթմիշ տիր։

ԵՈՒՆԱՆ ԲԱՐԼԱՄԷՆԹՕՍՈՒ

Աթինա 16 ապրիլ

Բարլամէնթօ, պու կիւն, պաշլըճալարը Բէլօբօնէզտէն վէ Աթինատան Լարիսէ գատար շըմէնտաֆէրլեն շասը կիպի թուրուգվէ մէսալիր ամէլէաթընա տաեիր օյմագ իւզրէ պիր խայլի լաեիհալարը գապուլ իթիքտէն սոնրա, թաթիլի իճթիմա իթմիշ տիր։

ԵՈՒՆԱՆ ՍԷՖՈՐԷԼԷՐԻ

Աթինա 17 ապրիլ

Քէնտիսինէ 1000 ֆրանգ գայտը հաեաթ մաաշը թախսիս օլունան Տէրսաատէթ Եունան սէֆիրի Մ. Գունտուրիօթինին եէրինէ Բէթրէսպուրկ սէֆիրի Մ. Տէլլեեանի, վէ Բարիզ սէֆարէթինէ տախի Մըսը ժէնէրալ գօնսօլսու Մ. Պիզայնօսը Թայեինի թէգարրուր իթմիշ տիր։

ՐՈՒՄԱՆԻԱ ԻՍԹԻՀԲԵԱՄԱԹԸ

Պուքրէշ 17 ապրիլ

Մէճլիսի մէպուսան, իսթիհքեասաթ իչին 15 միլիոն ֆրանգ թախսիսինի գապուլ վէ թաստիգ իլէ թաաթիլի իճթիմաաթա գարար վիրտի։

ԼՈՒԻ ԻՒԼՊԱԽԸՆ ՎԷՖԱԹԸ

Բարիզ 17 ապրիլ

Միւէլլիֆ վէ բօման մուհարրիրի Մ. Լուի Իւլպախ վէֆաթ իթմիշ տիր։

ԵՈՒՆԱՆ ՍԷՖԱՐԷԹԼԷՐԻ

Աթինա 18 ապրիլ

Թէդաֆիւտ իտիլմիշ օլան Տէրսաատէթ Եունան սէֆիրի Մ. Գունտուրիօթինին եէրինէ Թայեին օլունան Մ. Մավրօգօրտաթօ, բրէնսէս Ալէքսանտրանը իզտիվաճընտան էվվէլ Բէթէրսպուրկտան հարէքէթ իտէմէեէճէք տիր։

ԲՐԷՆՕ ՖԷՐՏԻՆԱՆՏԸՆ ԻԶՏԻՎԱՃԸ

Բարիզ 18 ապրիլ

Թայֆ զաղէթասընը ըլիսանէթինէ կէօրէ, Ավսթրիաա ավտէթ իտէն բրէնսէս Դլէմանթին, բրէնս Ֆէրտինանտը Օրլէան բրէնսէսլէրինտէն պիրի իլէ իզտիվաճ իթմէսինէ զայրէթ իթմէքտէ տիր։

ՍԸՐՊԻԱ

Վիէննատան ապրիլ 12 տէ իչար օլունտուղունա կէօրէ, Ավսթրիանը Պէլկրատ սէֆիրի գօնթ Հէնկէվիլլէր, պիր դաչ կիւնէ գատար տիկէր պիր մէէմուրիեէթէ նագլ օլունաճագ տըր։

Սըրպիատան ալընան մալիմաթը ախիրէ, մէհաֆիլի սիեասիեէճէ մուճիպի էնտիչէ օլմաղա պաշլամըշ տըր։ վասի հէյեէթի իլէ հէյեէթի վիւքէլա պէյնինտէ իխթիլաֆը միւհիմմէ թահատիւս կյլէմիշ տիր։

Վասի հէյեէթինտէն Մ. Ռիսթիչ իլէ Տախիլիեէ նազրը Մ. Թաուշանօվիչ արասընտա ատավէթ տէնիլեճեէք տէրէճէտէ զըտտիեէթ ճէրեեան կյլէօր։

Մ. Թաուշանօվիչ, մումաիլէյհ Մ. Ռիսթիչի հէյեէթի վէսաեէտէն թէպլիա իտէպիլէճէկինի իւմիտ իտիեօր։

Մէթրօպօլիտի սապրգ Միխաել ավտէթ իտէր իսէ, դրալ Միլանը իսթիհսալ կյլէմիշ օլտուղու պոշամա գարարընը ֆէսխի թասավվուր օլունուեօր։

* * *

Գօրչ-Բօնդառ դը Լէ-Ռին Պէլկրատ մուխպիրինտէն ալըպ նէշը կյլէտիկի մալիմաթա նէզարէն, գրալ Միլան իլէ վասի հէյեէթի պէյնինտէ ադտ վէ իմզա իտիլէն մուգավէլէյի խաֆիեէնին պաշլըճա մէվատաը շունլար տըր։

Գրալիձա Նաթալիեէ տէվաեիրի ըէսմիեէտտէ «Մատամ Նաթալի Քէսքօ» նամըյլա եատ օլունուպ գրալիձա իւնվանը վիրիլմէեէճէք տիր։

Գրալիցա, Սըրպիաեա կէլիր իսէ, սէրայ վէ էմլաքը գրալիտէն հիչ պիրիսինտէ իգամէթկեահ իթթիխաղ կյլեեէճէք տիր։

Սըրպիաեա վիրուտինտէ ֆէվգէլատէ գաթար թաեինի վէ վաբոր իրսալը կիպի մէրասիմի թաազիմիեէ կյֆա օլունմաեաճագ տըր։

Պէլ'ըատ մէթրօբօլիտի Մօնսէնեօր Թէօտոսիօս մէէմուրիեէթինտէ իսպգա օլունաճագ տըր։

Գրալ Միլան թախսիսաթը սէնէվիեէյի գրալիեէ օլան 1,200,000 ֆրանգը քեամիլէն ալըպ, պու միգտարտան 400,000 ֆրանգը վասի հէյեէթի ազասընա իթա իտէճէք վէ օղլու գրալ Ալէքսանտրընը տաեիրէսինէ լազըմ կէլէն մէսարիֆի թէսվիյնէ կյլեեէճէք տիր։

Սըրպիանըն Պէրլին սէֆիրի Մ. Միլան Գրբիսթիչ մէէմուրիեէթինտէ իպգա իտիլեճէք տիր։

Գրալ Ալէքսանտրընը թէրպիեէսինէ նէզարէթ հագգը, միւնհասըրէն գրալ Միլանա աեիտ օլաճագ տըր։

Իշպու մուգավէլէնին ադտ վէ իմզասընա ըէեիսի վիւքէլա ժէնէրալ Կրուիչ տախի մուվաֆագաթի կյլէմիշ իսէտտէ, վիւքէլայի սաեի ըէնին ըէյ'վէ մուվաֆագաթը սիւալ վէ իսթիհսալ օլունուպ օլունմատըզը մալիմ տէկիլ տիր։

ԻԳՐԱՆ ՇԱՀԸՆԸՆ ՍԷՖԵՌՀԱԹԸ

Իյրան շահը Նասրէտտին շահ հազրէթլերի մանէթինտէ էմին էսսալթանէ վէ 40 գատար զապթան, մէմուրիյին վէ խատէմէ պուլունտուղու հալտէ, եօլա չըգմըշ տըր։

Բէթէրսպուրկտա իգամէթի էնասընտա միհմանտարլըգ վազիֆէսինի ամիրալ Բօրօֆ կյֆա իտէճէք տիր։

Շահ հազրէթլերինին ալաֆրանկա մայրսըն 15նճի կիւնի Բէթէրսպուրկա միւվասլէթի մէէմուլ տըր։

ՄԱՍՈՒՍ

Մասուատա պուլունան Իթալիա ասքէրինին իլերիեէ տօղրու հարէքէթ իլէմէսինէ տաեիր, Մ. Դըբիսբի թարաֆընտան վուգու պուլան թէբլիֆին, Իթալիա հէյեէթի վիւքէլասը ազայի սաեիրէսի թարաֆընտան գաթիէն ըէտտ օլունտուղու, Բօմատան Նայէ Ֆրէէ Բրէէ զաղէթասընա լիյար օլունուեօր։

Մ. ԶԱՆԳՕՖ ՎԷ ՊՈՒԼԿԱՐԼԱՐ

Վիէննա զաղէթալարընտան պիրինին Պէլկրատտան ալըպ նէշը իթտիկի պիր գրթա թէլէկրաֆա նէզորէն, չու արալըգ օրատա իգամէթ իթմէքտէ օլան Մ. Ջրական Զանգօֆա Պուլկար սիեասիեունէն 250 քիչի թարաֆընտան միւտգա օլարագ պիր մէքթուպ կէօնտէրիլիպ, քէնտիսի բրէնս Ֆէրտինանտը թաստիգ իլէ պէրապէր, Մ. Իսթանպուլօֆը բրիեասէթի թահթընտա պուլունան հէյեէթի միւտիրանը հազրբէեի մէվգբի իգթիտարտան տիւշիւրմէեէ զայրէթ իթմէկէ տավէթ օլունմուշ տուր։

ՐՈՒՍԻԱ ՎԷ ԻԳԻԱՆ

Բարիզ զաղէթալարընտա կէօրիւլէն մալիմաթա նէզարէն, Ռուսիա վէ Իյրան տէվլէթի պէյնլերինտէ աթիտէքի տէօրթ մատտէլէր իւզերինէ հուսուլը իթիլաֆը միւթեզամին պիր մուգավէլէնամէ ադտ վէ իմզա օլունմուշ տուր։

Ռուսիա տէվլէթի Իյրան Շահը թարաֆընտան գապուլ օլունան շերաեիթի աթիեէեէ միւվազաթէն Դարուն Նէհրինտէ հէր տէվլէթին սէրպէսթիի սէյրի սէֆաեինէ հագգընը գապուլ վէ թաստիգ իթմիշ տիր։

Էվվէլա, Իյրան տէվլէթի իսթիտաա օլուման իմթիեազաթը սուրէթի գաթիյէտտէ իթա իթմէզտէն էվվէլ, մէմալիքի իյրանիեէտտէ տէվիր եօլարը ինչասը իչին, էճենէպիլէր իլէ ադտ օլունաճագ մուահէտաթը Ռուսիա տէվլէթինէ թէպլիղ իտէճէք վէ հէր հալտէ ամէլեաթը ինչաիեէ իչին Ռուս ինշաաթ միւթէահհիտլէրինի միւրէճճահ թութաճագ տըր, չու հալ 5 սէնէ միւտտէթ մէրի վէ միւթէպէր գալաճագ տըր։

2նճի Աստարապատտան Արտէպիլէ գատար պիր եօլ ինչա իտէճէք տիր։

3 իւնճի Իյրան տէվլէթի Մէրտիապատ լիմանընը Ռուս սէֆաեինինի քիչատէ թութաճագ տըր։

4նճի Իյրան տէվլէթէ, Խօրասան իլէ Աշգապատ արասընտաքի եօլու իքմալ իտէճէք վէ Բէչթտէն թէհէրանա գատար տա պիր եօլ եաբտըրաճագ տըր։

ՐՈՒՄԱՆԻԱՆԸՆ ԵԷՆԻ ԴԱՊԻՆԷՍԻ

Ռումանիանըն վուգուա կէլէն թէպէտտիւլի վիւքէլանընը, մէսլէքի սիեասիեէճէ տախի պիր թէպէտտիւլի մուճիպ օլաճաղը հագգընա Վիէննա, Պէրլին վէ սաեիրէտէ ըէյտա օլան զանլարը ըէտտ իչին հէյեէթի վիւքէլայի ճէտիտէ ալաֆրանկա մարտըն 11ինճի կիւնիւ, հէյեէթի մէպուսանտէ քէնտի մէսլէքլէրինի միւպէյեին օլարագ, գրաաթ կյլէտիքլէրի պէեանանամէեի պիր իհթիմամը մախսուս իլէ գալէմէ ալմըշ օլտուգլարը կիպի, եէնի խարիճիեէ նազրը, պու պապտէ էվրօբա գապինէլէրինէ պիր տէ թէլէկրաֆ չէքմիշ տիր։

Հէյեէթի մէպուսանտէ գրաաթ օլունան պէեանանամէ պէր վէճճի աթի տիր։

«Հաշմէթլու գրալ հազրէթլերինին հագգըմզատաքի էմիյեէթ վէ իթմամատյա վուգուա կէլէն տավէթ իւզէրինէ, ումուրը հիւքիւմէթի կյտարէեէ միւպաշէրէթ կյլէտիք։ Շիմտիեէ գատար պիզ տիվէլի մուաղզամէնին թէվէճճիւհինի վէ օճչուլարըմըզըն մուհապպէթինի պիթթէէմին Ռումանեաեը չարգտա պագայի ասաեիշ վէ ինթիզամ վէսաեիթինտէն օլմագ իւզրէ, թէեյիտ կյլէմիշ պուլունան խարիճի բօլիթիգամըզտա քեամաքեան տէվամ իտէճէկիզ։

«Տախիլի բօլիթիգաեա կէլինճէ, իճրասընա լիզում կէօրիւլէն իսլահաթտէ տէվամ իլէ իթմամընա չալըշաճաղըզ։ մէմիքէթին թէրագգըեաթը էգօնօմիգբեէսի իչին զաթէն պաշլանմըշ օլան թէշէպպիւսաթը իքմալ իտիպ, միւմքին օլան թէսարրուֆաթըն քեաֆիֆէսինի իճրա վէ մէշրու օլան մէնաֆիեի մուհաֆաղա իլէ պիւտճէտէ թէվաղիւն հուսուլընա, վէ պու զայրէթիմիզ իլէ հիւքիւմատրըմըզըն պիզէ կէօսթէրտիկի էճիիեէթ վէ իթիմատէ իսթիհգագըմըզը իսպաթէ զայրէթ իտէճէկիզ։»

Խարիճիեէնազրը թարաֆընտան մէմալիքի էճենէպիեէեէ չէքիլէն թէլէկրաֆընը թէրճէմէսի տախի չու տուր։

«Ռումանիատա վուգուա կէլէն պուհրանը վիւքէլա, մանթպուաթը էճենէպիեէեէ պիր թագըմ մանէալը վիրտիրմիշ տիր քի, աղէպի գաթիեէն մուզաեիրի հագգըգաթ տըրլար։ գօնսէրվաթէօրլէրտէն պիր ինթիխապ Մ. Լասքար Գաթարժի բրիեասէթի ալթընտա ագտ օլունան հէյեէթի ճէտիտէյի վիւքէլա, բարլամէնթօ ահվալընընն կէօսթէրտիկի լիզում իւզէրինէ մահգա իտարէյի տախիլիեէ նօգթայի նազարընտան թէշէքքիւլ կյլէմիշ տիր քի, Ռումանիա գրալիեէթի ճէտիտէսինին տիւվէլի էճենէպիեէ իլէ իթթիխաղ կյլէմիշ պուլունտուղու բօլիթիգա հագգընա պու թէպէտտիւլիւն հիչ պիր թէէսսիրի եօգ տուր։»

Իչթէ պու թէէմինաթ պիլէ, Վիէննա վէ Պէրլին մէհաֆիլի սիեասիեէսինի միւթէմէին վէ միւսթէրիհ կյլէմէմէքտէ տիր։

ԼՕՐՏ ՍԱԼԻԶՊՐԻՆԻՆ ԱԼՄԱՆԵԱԵԱ ՄԷՃԵԱՀԱԹԸ

Լօնտրատան խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, լօրտ Սալիզպրի գօնթ Հէրպէթ տը Պիզմարգա իեատէյի վիզիթա իթմէք նիեէթինտէ օլտուղունու պէեան իթմիշ օլուպ, միւշարիլէյհինը Զատիկ թաաթիլի միւտտէթինտէ Պէրլինէ վէ պէէրի Վիէննաեա կիտէճէկի միւհթէմիլ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Մայր Դիւռնէ Ազէյին Ժողովոյ

Ամեն. Ս. Պատրիարք Հայրն Ս. Զատկի Տօնին շնորհաւորութեան պաշտօնական այցելութիւնքն պիտի ընդունի Ս. Զատկի երկրորդ օրն, երկուշաբթի, 10 ապրիլ, ժամ 7ին։

Հետեւաբար կը հրաւիրուին Ազգ. Երեսփոխանք, Վարչութեան անդամք, Թաղական խորհուրդք, Կրթական Ընկերութեանց Ներկայացուցիչք և այլ պաշտօնական մարմինք նոյն օրն որոշեալ ժամուն ներկայ գտանիլ ի Պատրիարքարան Գում-Գափուի, առաջնորդութեամբ Մայր-Դիւանի, ներկայանալու համար Նորին Բ. Սրբազնութեան։

Գուտսը շերիֆ միւթէսարըֆը ճէտիտի բաշա հազրէթլերի տիւն Գում-Գաբուեա պիի թէշրիֆ, Ս. Երուսաղէմ վէ Իսթամպօլ Բաթրիքլէրիմիզ բիւթպէթլու էֆէնտիլէրէ խասսէթէն վիզիթա վերմիշ մէմուրիյին վէ խատէմէ պուլունտուղու հալտէ, եօլա չըգմըշ տըր։

Բէթէրսպուրկտա իգամէթի էնասընտա միհմանտարլըգ վազիֆէսինի ամիրալ Բօրօֆ կյֆա իտէճէք տիր։

Շահ հազրէթլերինին ալաֆրանկա մայրսըն 15նճի կիւնի Բէթէրսպուրկա միւվասլէթի մէէմուլ տըր։

ՄԱՍՈՒՍ

Մասուատա պուլունան Իթալիա ասքէրինին իլերիեէ տօղրու հարէքէթ իլէմէսինէ տաեիր, Մ. Դըբիսբի թարաֆընտան վուգու պուլան թէբլիֆին, Իթալիա հէյեէթի վիւքէլասը ազայի սաեիրէսի թարաֆընտան գաթիէն ըէտտ օլունտուղու, Բօմատան Նայէ Ֆրէէ Բրէէ զաղէթասընա լիյար օլունուեօր։

Մ. ԶԱՆԳՕՖ ՎԷ ՊՈՒԼԿԱՐԼԱՐ

Վիէննա զաղէթալարընտան պիրինին Պէլկրատտան ալըպ նէշը իթտիկի պիր գրթա թէլէկրաֆա նէզորէն, չու արալըգ օրատա իգամէթ իթմէքտէ օլան Մ. Ջրական Զանգօֆա Պուլկար սիեասիեունէն 250 քիչի թարաֆընտան միւտգա օլարագ պիր մէքթուպ կէօնտէրիլիպ, քէնտիսի բրէնս Ֆէրտինանտը թաստիգ իլէ պէրապէր, Մ. Իսթանպուլօֆը բրիեասէթի թահթընտա պուլունան հէյեէթի միւտիրանը հազրբէեի մէվգբի իգթիտարտան տիւշիւրմէեէ զայրէթ իթմէկէ տավէթ օլունմուշ տուր։

ՐՈՒՍԻԱ ՎԷ ԻԳԻԱՆ

Բարիզ զաղէթալարընտա կէօրիւլէն մալիմաթա նէզարէն, Ռուսիա վէ Իյրան տէվլէթի պէյնլերինտէ աթիտէքի տէօրթ մատտէլէր իւզերինէ հուսուլը իթիլաֆը միւթեզամին պիր մուգավէլէնամէ ադտ վէ իմզա օլունմուշ տուր։

Ռուսիա տէվլէթի Իյրան Շահը թարաֆընտան գապուլ օլունան շերաեիթի աթիեէեէ միւվազաթէն Դարուն Նէհրինտէ հէր տէվլէթին սէրպէսթիի սէյրի սէֆաեինէ հագգընը գապուլ վէ թաստիգ իթմիշ տիր։

Էվվէլա, Իյրան տէվլէթի իսթիտաա օլուման իմթիեազաթը սուրէթի գաթիյէտտէ իթա իթմէզտէն էվվէլ, մէմալիքի իյրանիեէտտէ տէվիր եօլարը ինչասը իչին, էճենէպիլէր իլէ ադտ օլունաճագ մուահէտաթը Ռուսիա տէվլէթինէ թէպլիղ իտէճէք վէ հէր հալտէ ամէլեաթը ինչաիեէ իչին Ռուս ինշաաթ միւթէահհիտլէրինի միւրէճճահ թութաճագ տըր, չու հալ 5 սէնէ միւտտէթ մէրի վէ միւթէպէր գալաճագ տըր։

2նճի Աստարապատտան Արտէպիլէ գատար պիր եօլ ինչա իտէճէք տիր։

3 իւնճի Իյրան տէվլէթի Մէրտիապատ լիմանընը Ռուս սէֆաեինինի քիչատէ թութաճագ տըր։

4նճի Իյրան տէվլէթէ, Խօրասան իլէ Աշգապատ արասընտաքի եօլու իքմալ իտէճէք վէ Բէչթտէն թէհէրանա գատար տա պիր եօլ եաբտըրաճագ տըր։

ՐՈՒՄԱՆԻԱՆԸՆ ԵԷՆԻ ԴԱՊԻՆԷՍԻ

Ռումանիանըն վուգուա կէլէն թէպէտտիւլի վիւքէլանընը, մէսլէքի սիեասիեէճէ տախի պիր թէպէտտիւլի մուճիպ օլաճաղը հագգընա Վիէննա, Պէրլին վէ սաեիրէտէ ըէյտա օլան զանլարը ըէտտ իչին հէյեէթի վիւքէլայի ճէտիտէ ալաֆրանկա մարտըն 11ինճի կիւնիւ, հէյեէթի մէպուսանտէ քէնտի մէսլէքլէրինի միւպէյեին օլարագ, գրաաթ կյլէտիքլէրի պէեանանամէեի պիր իհթիմամը մախսուս իլէ գալէմէ ալմըշ օլտուգլարը կիպի, եէնի խարիճիեէ նազրը, պու պապտէ էվրօբա գապինէլէրինէ պիր տէ թէլէկրաֆ չէքմիշ տիր։

Հէյեէթի մէպուսանտէ գրաաթ օլունան պէեանանամէ պէր վէճճի աթի տիր։

«Հաշմէթլու գրալ հազրէթլերինին հագգըմզատաքի էմիյեէթ վէ իթմամատյա վուգուա կէլէն տավէթ իւզէրինէ, ումուրը հիւքիւմէթի կյտարէեէ միւպաշէրէթ կյլէտիք։ Շիմտիեէ գատար պիզ տիվէլի մուաղզամէնին թէվէճճիւհինի վէ օճչուլարըմըզըն մուհապպէթինի պիթթէէմին Ռումանեաեը չարգտա պագայի ասաեիշ վէ ինթիզամ վէսաեիթինտէն օլմագ իւզրէ, թէեյիտ կյլէմիշ պուլունան խարիճի բօլիթիգամըզտա քեամաքեան տէվամ իտէճէկիզ։

«Տախիլի բօլիթիգաեա կէլինճէ, իճրասընա լիզում կէօրիւլէն իսլահաթտէ տէվամ իլէ իթմամընա չալըշաճաղըզ։ մէմիքէթին թէրագգըեաթը էգօնօմիգբեէսի իչին զաթէն պաշլանմըշ օլան թէշէպպիւսաթը իքմալ իտիպ, միւմքին օլան թէսարրուֆաթըն քեաֆիֆէսինի իճրա վէ մէշրու օլան մէնաֆիեի մուհաֆաղա իլէ պիւտճէտէ թէվաղիւն հուսուլընա, վէ պու զայրէթիմիզ իլէ հիւքիւմատրըմըզըն պիզէ կէօսթէրտիկի էճիիեէթ վէ իթիմատէ իսթիհգագըմըզը իսպաթէ զայրէթ իտէճէկիզ։»

Խարիճիեէնազրը թարաֆընտան մէմալիքի էճենէպիեէեէ չէքիլէն թէլէկրաֆընը թէրճէմէսի տախի չու տուր։

«Ռումանիատա վուգուա կէլէն պուհրանը վիւքէլա, մանթպուաթը էճենէպիեէեէ պիր թագըմ մանէալը վիրտիրմիշ տիր քի, աղէպի գաթիեէն մուզաեիրի հագգըգաթ տըրլար։ գօնսէրվաթէօրլէրտէն պիր ինթիխապ Մ. Լասքար Գաթարժի բրիեասէթի ալթընտա ագտ օլունան հէյեէթի ճէտիտէյի վիւքէլա, բարլամէնթօ ահվալընընն կէօսթէրտիկի լիզում իւզէրինէ մահգա իտարէյի տախիլիեէ նօգթայի նազարընտան թէշէքքիւլ կյլէմիշ տիր քի, Ռումանիա գրալիեէթի ճէտիտէսինին տիւվէլի էճենէպիեէ իլէ իթթիխաղ կյլէմիշ պուլունտուղու բօլիթիգա հագգընա պու թէպէտտիւլիւն հիչ պիր թէէսսիրի եօգ տուր։»

Իչթէ պու թէէմինաթ պիլէ, Վիէննա վէ Պէրլին մէհաֆիլի սիեասիեէսինի միւթէմէին վէ միւսթէրիհ կյլէմէմէքտէ տիր։

ԼՕՐՏ ՍԱԼԻԶՊՐԻՆԻՆ ԱԼՄԱՆԵԱԵԱ ՄԷՃԵԱՀԱԹԸ

Լօնտրատան խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, լօրտ Սալիզպրի գօնթ Հէրպէթ տը Պիզմարգա իեատէյի վիզիթա իթմէք նիեէթինտէ օլտուղունու պէեան իթմիշ օլուպ, միւշարիլէյհինը Զատիկ թաաթիլի միւտտէթինտէ Պէրլինէ վէ պէէրի Վիէննաեա կիտէճէկի միւհթէմիլ տիր։

Գուտսը շերիֆ միւթէսարըֆը ճէտիտի բաշա հազրէթլերի տիւն Գում-Գաբուեա պիի թէշրիֆ, Ս. Երուսաղէմ վէ Իսթամպօլ Բաթրիքլէրիմիզ բիւթպէթլու էֆէնտիլէրէ խասսէթէն վիզիթա վերմիշ մէմուրիյին վէ խատէմէ պուլունտուղու հալտէ, եօլա չըգմըշ տըր։

Բէթէրսպուրկտա իգամէթի էնասընտա միհմանտարլըգ վազիֆէսինի ամիրալ Բօրօֆ կյֆա իտէճէք տիր։

Շահ հազրէթլերինին ալաֆրանկա մայրսըն 15նճի կիւնի Բէթէրսպուրկա միւվասլէթի մէէմուլ տըր։

ՄԱՍՈՒՍ

Մասուատա պուլունան Իթալիա ասքէրինին իլերիեէ տօղրու հարէքէթ իլէմէսինէ տաեիր, Մ. Դըբիսբի թարաֆընտան վուգու պուլան թէբլիֆին, Իթալիա հէյեէթի վիւքէլասը ազայի սաեիրէսի թարաֆընտան գաթիէն ըէտտ օլունտուղու, Բօմատան Նայէ Ֆրէէ Բրէէ զաղէթասընա լիյար օլունուեօր։

Մ. ԶԱՆԳՕՖ ՎԷ ՊՈՒԼԿԱՐԼԱՐ

Վիէննա զաղէթալարընտան պիրինին Պէլկրատտան ալըպ նէշը իթտիկի պիր գրթա թէլէկրաֆա նէզորէն, չու արալըգ օրատա իգամէթ իթմէքտէ օլան Մ. Ջրական Զանգօֆա Պուլկար սիեասիեունէն 250 քիչի թարաֆընտան միւտգա օլարագ պիր մէքթուպ կէօնտէրիլիպ, քէնտիսի բրէնս Ֆէրտինանտը թաստիգ իլէ պէրապէր, Մ. Իսթանպուլօֆը բրիեասէթի թահթընտա պուլունան հէյեէթի միւտիրանը հազրբէեի մէվգբի իգթիտարտան տիւշիւրմէեէ զայրէթ իթմէկէ տավէթ օլունմուշ տուր։

ՐՈՒՍԻԱ ՎԷ ԻԳԻԱՆ

Բարիզ զաղէթալարընտա կէօրիւլէն մալիմաթա նէզարէն, Ռուսիա վէ Իյրան տէվլէթի պէյնլերինտէ աթիտէքի տէօրթ մատտէլէր իւզերինէ հուսուլը իթիլաֆը միւթեզամին պիր մուգավէլէնամէ ադտ վէ իմզա օլունմուշ տուր։

Ռուսիա տէվլէթի Իյրան Շահը թարաֆընտան գապուլ օլունան շերաեիթի աթիեէեէ միւվազաթէն Դարուն Նէհրինտէ հէր տէվլէթին սէրպէսթիի սէյրի սէֆաեինէ հագգընը գապուլ վէ թաստիգ իթմիշ տիր։

Էվվէլա, Իյրան տէվլէթի իսթիտաա օլուման իմթիեազաթը սուրէթի գաթիյէտտէ իթա իթմէզտէն էվվէլ, մէմալիքի իյրանիեէտտէ տէվիր եօլարը ինչասը իչին, էճենէպիլէր իլէ ադտ օլունաճագ մուահէտաթը Ռուսիա տէվլէթինէ թէպլիղ իտէճէք վէ հէր հալտէ ամէլեաթը ինչաիեէ իչին Ռուս ինշաաթ միւթէահհիտլէրինի միւրէճճահ թութաճագ տըր, չու հալ 5 սէնէ միւտտէթ մէրի վէ միւթէպէր գալաճագ տըր։

2նճի Աստարապատտան Արտէպիլէ գատար պիր եօլ ինչա իտէճէք տիր։

3 իւնճի Իյրան տէվլէթի Մէրտիապատ լիմանընը Ռուս սէֆաեինինի քիչատէ թութաճագ տըր։

4նճի Իյրան տէվլէթէ, Խօրասան իլէ Աշգապատ արասընտաքի եօլու իքմալ իտէճէք վէ Բէչթտէն թէհէրանա գատար տա պիր եօլ եաբտըրաճագ տըր։

ՐՈՒՄԱՆԻԱՆԸՆ ԵԷՆԻ ԴԱՊԻՆԷՍԻ

Ռումանիանըն վուգուա կէլէն թէպէտտիւլի վիւքէլանընը, մէսլէքի սիեասիեէճէ տախի պիր թէպէտտիւլի մուճիպ օլաճաղը հագգընա Վիէննա, Պէրլին վէ սաեիրէտէ ըէյտա օլան զանլարը ըէտտ իչին հէյեէթի վիւքէլայի ճէտիտէ ալաֆրանկա մարտըն 11ինճի կիւնիւ, հէյեէթի մէպուսանտէ քէնտի մէսլէքլէրինի միւպէյեին օլարագ, գրաաթ կյլէտիքլէրի պէեանանամէեի պիր իհթիմամը մախսուս իլէ գալէմէ ալմըշ օլտուգլարը կիպի, եէնի խարիճիեէ նազրը, պու պապտէ էվրօբա գապինէլէրինէ պիր տէ թէլէկրաֆ չէքմիշ տիր։

Հէյեէթի մէպուսանտէ գրաաթ օլունան պէեանանամէ պէր վէճճի աթի տիր։

«Հաշմէթլու գրալ հազրէթլերինին հագգըմզատաքի էմիյեէթ վէ իթմամատյա վուգուա կէլէն տավէթ իւզէրինէ, ումուրը հիւքիւմէթի կյտարէեէ միւպաշէրէթ կյլէտիք։ Շիմտիեէ գատար պիզ տիվէլի մուաղզամէնին թէվէճճիւհինի վէ օճչուլարըմըզըն մուհապպէթինի պիթթէէմին Ռումանեաեը չարգտա պագայի ասաեիշ վէ ինթիզամ վէսաեիթինտէն օլմագ իւզրէ, թէեյիտ կյլէմիշ պուլունան խարիճի բօլիթիգամըզտա քեամաքեան տէվամ իտէճէկիզ։

«Տախիլի բօլիթիգաեա կէլինճէ, իճրասընա լիզում կէօրիւլէն իսլահաթտէ տէվամ իլէ իթմամընա չալըշաճաղըզ։ մէմիքէթին թէրագգըեաթը էգօնօմիգբեէսի իչին զաթէն պաշլանմըշ օլան թէշէպպիւսաթը իքմալ իտիպ, միւմքին օլան թէսարրուֆաթըն քեաֆիֆէսինի իճրա վէ մէշրու օլան մէնաֆիեի մուհաֆաղա իլէ պիւտճէտէ թէվաղիւն հուսուլընա, վէ պու զայրէթիմիզ իլէ հիւքիւմատրըմըզըն պիզէ կէօսթէրտիկի էճիիեէթ վէ իթիմատէ իսթիհգագըմըզը իսպաթէ զայրէթ իտէճէկիզ։»

Խարիճիեէնազրը թարաֆընտան մէմալիքի էճենէպիեէեէ չէքիլէն թէլէկրաֆընը թէրճէմէսի տախի չու տուր։

«Ռումանիատա վուգուա կէլէն պուհրանը վիւքէլա, մանթպուաթը էճենէպիեէեէ պիր թագըմ մանէալը վիրտիրմիշ տիր քի, աղէպի գաթիեէն մուզաեիրի հագգըգաթ տըրլար։ գօնսէրվաթէօրլէրտէն պիր ինթիխապ Մ. Լասքար Գաթարժի բրիեասէթի ալթընտա ագտ օլունան հէյեէթի ճէտիտէյի վիւքէլա, բարլամէնթօ ահվալընընն կէօսթէրտիկի լիզում իւզէրինէ մահգա իտարէյի տախիլիեէ նօգթայի նազարընտան թէշէքքիւլ կյլէմիշ տիր քի, Ռումանիա գրալիեէթի ճէտիտէսինին տիւվէլի էճենէպիեէ իլէ իթթիխաղ կյլէմիշ պուլունտուղու բօլիթիգա հագգընա պու թէպէտտիւլիւն հիչ պիր թէէսսիրի եօգ տուր։»

Իչթէ պու թէէմինաթ պիլէ, Վիէննա վէ Պէրլին մէհաֆիլի սիեասիեէսինի միւթէմէին վէ միւսթէրիհ կյլէմէմէքտէ տիր։

ԼՕՐՏ ՍԱԼԻԶՊՐԻՆԻՆ ԱԼՄԱՆԵԱԵԱ ՄԷՃԵԱՀԱԹԸ

Լօնտրատան խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, լօրտ Սալիզպրի գօնթ Հէրպէթ տը Պիզմարգա իեատէյի վիզիթա իթմէք նիեէթինտէ օլտուղունու պէեան իթմիշ օլուպ, միւշարիլէյհինը Զատիկ թաաթիլի միւտտէթինտէ Պէրլինէ վէ պէէրի Վիէննաեա կի

սայեան էֆէնտիլէր Թէալլիւդաթը ալիսնէլէրինտէն Տէրոյեան Յակոբ վէ Յովասափեան Մկրտիչ էֆէնտիլէրին, լի մասլահա Ուրլատա պուլունտուղ լարը միւտտէթ զարֆընտա, կէրէք մայնէթլէրինէ վէ կէրէք միւրաճաաթ իտէն ասկապը մեսալիհէ իպրաղ իտէկէլմիշ վէ կէլմէքտէ օլտուղլարը հիւսնի մուսմելաթ վէ հիլմու նէզաքէթ վէ իխթիլաթտան տօլաբը, էհալիի մէմլէքէթին մէմնունի եէթի վաֆիրէսինի ճէլպ իյլէտիքլէրինի, եագըն իւլայն միւշահէտէ իթտիքճէ, տէրունէն հասըլ օլան հաղզ վէ սիւրուրումուղ, տօղրուսու սէթը օլունամաեօր։

Հէման ճէնապը Մէվլա, պու միսիլլու զէվաթը միւհթէրէմէեի, Տէվլէթ վէ միլլէթիմիզէ պախշ իլէ, տահա զիեատէ ալէա վէ պալէա դըլսուն։ ամի՛ն։ Հ.

ԶՄՇԿԱԾԱԳՏԱՆ

—

ԶՄՇԿԱԾԱԳԻ Ս. ՍԱՐԳԻՍԸ ԵՒ ԻՒՐ ՀՆՈՒԹԻՒՆՔ

Զմշկածագ գաւառակի Իւզպէկ գիւղի հարաւ-արեւելեան ծայրը կայ Ս. Սարգիս անուանով մի ժայռ, որոյ դէպ ի գիւղ ուղղեալ կողմը ցած ըլլալուն, ··· անուն բողոքական Հայու մը տանը կը հաղորդակցի։

Ս. Սարգսայ այդ ժայռը ուխտատեղի է, և իրը տասը տարիներ առաջ, Ս. Սարգսայ շաբաթ օրը, գիւղին և շրջակայից ջերմեռանդ ժողովուրդը նոյն տան մէջէն անցնելով կելլեր այդ ժայռի վրայ և հոն մատաղ ընելով կամ մոմ վառելով կաղօթէր և իւր ուխտը կը կատարէր։

Բայց ժողովրդեան մէջ կրօնասիրութեան և ուխտագնացութեան այս եռանդը տակաւ կը մարի, մանաւանդ այն օրէն երբ յիշեալ անձը և գիւղացիք ոմանք բողոքականութեան կը դիմեն,

Անցեալ տարի, լուսածին նայելով, միսիոնար մը, յիշեալ անձի տունը պատուասիրուելէ վերջը, ժայռին վրայ կելլէ քանի մը կրօնակից եղբարցը հետ, և երբ իւր քարոզածքէն տրձագանք կը լսէ քարին մէջէն, կը հարցնէ թէ, «ուրո՞ց կը վերաբերի այս քար»։ Կը պատասխանեն, «Լուսաւորչականներուն»։ Միսիոնարը կը յարէ. եկէք ծախել ուզեն, պատրաստ եմ 100 ոսկիի գնելու։

Միսիոնարին մեկնելէն վերջ, այդ չմնալու պատրուակաւ, յիշեալ տան տէրը կ'սկսի քարին վրայ փորել տալ, և երբ գործաւորք դռան մը կը հանդիպին, զամենքն ալ ճամբել կ'ուտայ։ և այս միջոցին զրոյցներ կը շրջին, թէ տան տէրը գիշերները ինքը բրած և պեղած և գտած է եկեղեցական հնութիւններ որպիսիք են խաչ, թագ և ն. կը լսուի իսկ թէ ասոնց մէկ մասը դաղտուկ վաճառած է ի խարբերդ։

Անցեալ տարուոյ Ս. Սարգսայ շաբաթ օրը, ժողովուրդը այս զրոյցներէ դրդռեալ՝ կուզէ քարին վրայ ելլել, բայց տան տէրը կընդդիմանայ և իւր ընտանեօք քար և հող կը տեղայնէ ուխտաւոր ժողովրդեան վրայ, որք տանն առջև հաւաքուած էին։ Ոմանք կը վիրաւորուին, բայց վերջապէս տան կից գտնուող տունէն կսկսին ժայռին վրայ ելլել, հակառակ գանկոծութեանց։

Ուխտաւորք քարին վրայ կը գտնեն շատ մը ոսկորներ, յախճապակիի կտորուանք և ն։ Ոմանք ուխտ կատարել կսկսին, բայց զինուորք կը հանդիպին և կը հրամայեն ուխտաւորաց վար իջնել, որք բնակարար կը հպատակին։

Տեղւոյն ազգայինք թէև մեծաւ մասամբ աղքատ ու չքաւոր, սակայն կրօնասիրական զգացմամբ մղեալ, դատ կը բանան ընդդէմ տան տիրոջ, որ կերպով մը քանի մը կուսակիցներ ձեռք ձգած ըլլալով կը յաջողի դատը երկարաձգելով առ կախ թողուլ խնդիրը։ Դատարանի դէպ տան տէրը կը յայտարարէ թէ ինքը Սարգիս անուն հաւ մ'ունի եղեր, և այս քարն ալ իրեն ժառանգութիւն մնացեր է, և թէ ուխտաւորաց գտնել ձեւացուցած ոսկորներն ալ, որոնք առաջուընէ ժողված են եղեր դուրսը և գըրպանումն մէջ պահած, հակառակ տեղւոյն Թրքաց, Քրդաց և Բողոքական ազգայիններու վկայութեանց թէ, ուխտատեղի մ'է այն Հայ Լուսաւորչականաց պատկանող։

Տեղւոյն ազգայինք կուզեն խընդիրը զեկուցանել ի Պատրիարքարան պաշտօնագրով մը, այլ սակայն տեղւոյն Կրօնական Ժողովոյ Ատենապետ Տէր Կարապետ քահանայն, տան տիրոջ մերձաւոր ազգականը ըլլալուն, չը բարեհաճիր կնքել այդ գիրը։

Ի Պատրիարքարան հեռագիր մը կը զրկուի, բայց անլսելի կը մնայ, իսկ Կ. Պոլսոյ պանդուխտ Իւզպէկցիք աղերսագիր մը կը մատուցանեն ի Պատ. հատ մ'ալ Կրօնական Ժողովոյ, հատ մ'ալ Քաղաքական Ժողովոյ, ի տեղապահութեան Գեր. Սիմոն Արքեպիսկոպոսի։ Ամենքն ալ անլսելի և անպատասխանի կը մնան դժբաղդաբար։ Այժմ կը լսուի թէ նորանոր պեղումներ կատարուելով քարին վրայ և մէջ, գտնուած են մատուռ մը, յախճապակիի կտորուանք, թանկագին խաչ մը, որոյ վրայ գրուած է, «Նուիրեմ խաչս Ս. Սարգսի անուան»։

Կը յուսացուի թէ՝ուրիշ շատ բաներ ալ պիտի գտնուին դեռ։ Զենք գիտեր որո՞ւ դիմել։

· · ·

(Մանրամասն)

Պու քէյֆիյէթ շայեանը տիգգաթ վէ մէրագ պիր չէյ իսէ տէ, հէր ճիհէթէ թահգիգադ միւհիմ պուլունտուղունտան, ամիսանէ Բաթրիդ խանէնին նազարը տիգգաթը տավէթ իտէրիզ։

ԹԷՔԻՐԴԱՂԸՆՏԱՆ

Միւէլլիֆ

Կէչէն կիւն Ըէժի գօլճուլարը, թիւթիւն գաչըրմագտա պուլունան պիր չօպանա հիւճիւմիլէ, վուգու պուլան միւտարէպտէ մէրդում չօպան վուրուլուպ վէֆաթ իթմիշ տիր։

· ·

Նէֆսի Թէքֆուրտաղըմըզ պիլ ճիւմլէ մահալլաթըն մընթարանը իլէ, իխթիեար մէճլիսի աղալարը, եէնիտէն Թէչքիլ վէ նասպ ու ինթիխապ օլունմագտա տըրլար։

· ·

Շէհրիմիզ ժանտարմա գօլ աղասը բիֆաթլու Իպրահիմ էֆէնտինին բիւթպէսի պին պաշրլըղա թէրֆի օլունուպ, Իտիրնէ վիլաեէթինէ ազիմէթլէ, օրատա իճրայի մէմուրիյեէթէ պաշլամըշ տըր։

· ·

Ախիրէն իճրա օլունան շէհրիմիզ Պէլէտիեէ մէճլիսի նըսբի աղալարընն ինթիխապաթընտա, էհալիտէն 100 ղուրուշտան զիեատէ վէրկի վիրմէք իլէ միւքէլլէֆ պուլունանլարըն, գուրա վիրմէյէ սալահիյեէթլէրի պուլունամաեաճաղը իտտաա օլունուպ, պունլարըն գուրա վիրմէքլիքտէն մահրում գալարդգլարը ագտէմճէ պիլտիրմիշ իտիմ։ Գուրատան մահրում պըրագըլան մումիլէյհիւմ, պու խուսուստա պիր խթիտաայի ումումի թանզիմ իլէ, Էտիրնէ վիլաեէթի ճէլիլէսինէ միւրաճաաթ իթմիշլէր տիր։ Վիլաեէթը միւշարիլէյհատան վիրուտ իտէճէք էմրէ, հէր քէս չարչէշմ իլէ միւնթազըր պուլունմագտա տըրլար։

· ·

Կէչէն հաֆթա ղազէթայի միւթէպէրինիզին պիր նուսխէսինտէ, պէտելաթը ասքէրի վիրկիսինին նիզամնամէսինի խյզահ ու պէեան իլէ վէ չօճուգլար իլէ իխթիեարլար վէ բաբասլար վէ ամէլմանտէլէր իչիւն եիւզտէ 25նուֆուսըն թէնզիլ օլունաճաղընը խյզահ իթմիշ իտինիզ։ Կէրչի էվվէլլէրի, պիլտիրտիկինէդ կիպի եիւզ նուֆուսը զիւքիւրտէն 75ի իչիւն պէտելի ասքէրի ալընմագտա իտի իսէ տէ, 8–10 սէնէտէն պէրու Թէքֆուրտաղըմըզտա, պէօյլէ պիր թէնզիլին իճրա օլունմատըղը, վէ պիր աելըզ չօճուգլարտան բիր իթխիեարլարա վարընճա, վէ սագաթ վէ ամէլմանտէ վէ բաբասլար իչիւն տախի, ճիւմլէսինտէն պէտելի ասքէրի մաթլուպ օլունսուպ, օլ վէճհէ իլէ թէէտիեէ օլունմագտա իտուկինտէն, պու պապտէ միւթալաանըզ թէմէնների օլունուր։

· · ·

Թէքֆուրտաղ, 1889 Ապրիլ 1

· ·

Տէէր

Խմբագիր

Վերջին նամակաւս յիշեցի թէ, տեղւոյս Գաւառական Ընդհ. Ժողովոյ Երեսփոխանական տեարց միաբան հաւանութեամբ, Գեր. Հմայեակ Եպ. Դիմաքսեան առաջնորդ ընտրուեցաւ վիճակիս։ Նորին Գերապատուութիւն, որպէս յատենի Գաւառ. Ժողովոյ հրաժարած էր ընտրելիութենէ. նոյնպէս և յետոյ չընդունեց և կը հրաժարի առաջնորդութենէ պարզապէս յայտարարելով թէ և ոչ մի առաջնորդական գահու թեկնածու չէ, բայց իբր եպիսկոպոս մը, պարտաւոր է իբրև այցելու հովիւ երթալ հոն՝ ուր որ Ազգը կը կոչէ զինք, նորա վիրաց դեղ և սպեղանի դնելու։ Երէկ Գաւառ. Ժողովն վերստին ի նիստ գումարելով, չընդունեց Գեր. Սրբազանի հրաժարականն և որոշեց տեղեկագրել Պատր. Վարչութեան։ Լիայոյս եմք որ Ազգ. Պատրիարքարան պիտի նկատէ Ռոտոսթոցւոց առ հասարակ բոլորին առ Գեր, Հմայեակ Սրբազան տածած սէրն ու համակրանքն և պիտի հաստատէ Առաջնորդական պաշտօնի մէջ։

· ·

Աղքատաց խնամակալութիւնն երեք անձինք ևս իւր վրայ աւելցնելու պէտք տեսաւ, որք են Մեծ. Յակոբ Բօստանճեան, Գէորգ Թարագճեան և Պօղոս Ճիզմէճեան էֆէնտիք, որով սոյն խնամակալութիւն կը բաղկանայ 10 անձերէ և արդէն սկսած են գործողութեան, աղքատին հաց և գործ հայթայթելով և հիւանդին դեղ ու դարման տանելով։

· ·

Բողոքական ազգայնոց Հայկեան վարժարանի քննութիւնն կատարուեցաւ նախորդ օրն տղայոց և երէկ աղջկանց համար։ Երկու ճիւղերու մէջ միանգամայն ուսանողաց թիւն կը հասնի 70ի և ունի ուսուցիչ մը և ուսուցչուհի մը, և քննութեան արդիւնքն էր դոհացուցիչ։

· ·

Քաղաքիս Ս. Խաչ Եկեղեցւոյ վերայ օծուած և Խայրէպօլու Ս. Գրիգոր Լուսաւորչայ եկեղեցւոյ վրայ օծեալ երեք քահանայներու քառասունքէ ելլելու հանդիսաւոր արարողութիւնը պիտի կատարուի վաղը։

ՄԻՀՐԱՆ

1889 Ապրիլ 1

ԻԼՃՆ

Սապրգ-Մամուլուն սահիպ իմթիեազը Այվազեան էֆէնտի, Գալաթատա Բէնչէնպիհ- աղարընտա, Իբսի խանընտա պիր մաղազա քիւշատլյէ, Նէֆիս զէյթուն եաղը, վէ լէղիղ շարապ, վէ մաստիգա վէ էն ալէա ճինսէնտէ սապուն, վէ քէզալիք էնվայի նէֆիս գօնեագլար, վէ հաթթա ժօրժ Սալամօն գօնեաղը տախի կէթիրթմէքտէ պուլունտուղունտան, մէմնուն օլմալարընը արզու իտէն զաթլարըն թէչրիֆլէրի իխթար վէ տավէթ օլունուր։

Պօղչա առասընտան պիր սէնէլիքտէն երկիրմի սէնէլիկէ գատար էսկի շարապլար իլէ, Գըպրըսըն տախի Գումանտարիա Թէսմիեէ օլունան շարապլարը պուլունտուղունտան, լիւզումու պուլունան զաթլարըն մալիմաթը օլմագ իւզրէ, իլան օլունուր։

Une des Curiosités de PARIS

GRANDS MAGASINS DU

Printemps

NOUVEAUTÉS

Demander

le Catalogue général illustré renfermant 591 gravures (modèles inédits) pour la SAISON d'Eté, dont l'envoi est fait *gratis* et *franco* contre demande affranchie adressée à

MM. JULES JALUZOT & Cie

PARIS

Sont également envoyés franco. les échantillons de tous les tissus composant les immenses assortiments du *PRINTEMPS*, mais bien spécifier les genres et prix.

Expéditions dans tous les Pays du Monde.

Le Catalogue indique les conditions d'envoi.

Interprètes dans toutes les Langues à la disposition des personnes qui désirent visiter les Magasins.

ՏՕՐԹՕՐ ՃԵԼԱԼԵԱՆ

Մասնաւոր դարման

Գաղղիական ախտից, եւ ծնընդական գործարանաց։

Կալաթա, կամուրջին գլուխը, թիւ 5։

ԹԱՎՈՒԴ, ՀԻՆՏԻ, ԳԱԶ, ԷՕ. ՏԷՐ ՊԼՍԼԷՍ ԷՐ

Պու տէֆա մէքթէպի հարպիսէէյի Շահանէտէ պայթար մուալլիմլէրինտէն պինպաշը իզզէթլու Մինաս էֆէնտի էսէրի օլտուղու հալտէ, Առաքել էֆէնտի Թօզլուեան հիմմէթիյլէ, վէ պազը ըէսիմլէրի տախի միւնտէրիճ պուլունտուղու Թագտիրտէ, պալէատէքի սէրլէվհա իլէ, 156 սահիֆէտէն միւրէթթէպ թիւրքճէ պիր քիթապ թապ ու նէչր իտիլտիկի, վէ եալընըզ եէտի պուլուղագ զուրուշա սաթըլըրը կէօրիւլմիւշ տիր։

Թավուդ, հինտի, գազ, վէ էօրտէք պէպլէմէք, հէրքէս իչին, վէ պէլէխուսուս բայիթախթարտա վէ պիւեիւք չէհիրլէրտէ, վէ եախօտ անլէրէ բէք եագըն մահէպէրտէ պուլունան, վէ ուֆագ պիր սէրմաեէ իլէ կէչինմէքլիկէ մէճբուր օլան չալըշգան քիմէսնէլէր իչին բէք Ֆայիտէլի պիր չէյ օլտուղու հալտէ, էսկի Ֆ օլունուր քի, պուրատա վէ պիվտէ չիմտիեէ տէկին, սայքի քիմսէ մէրագ իտիպտէ էհէմմիյեէթ վերմէքտէ տէկիլ տիր։

Պուտա պիւեիւք պիր իլիմ տիր, զիեատէ վէ իրի եուսուրթալար ալմագ, վէ կիւզէլ վէ սէմիզ բիլիճլէր, թավուգլար, հօրօսլար վէ էմմալէրինի եէթիշաիրմէք, վէ մէղքիւր հայվանլարըն խասթէլիքլէրինի վէ իլաճլարընը պիլմէք, խուսուսի մալիմաթլարա միհթաճ տըր։

Պըրագալըմ սայիր մահէպէրի, հէլէ պուրատա, էկէրչի մէրագ իտէճէք օյսալար, հիչ չիւբհէ ճայիզ տէկիլ տիր քի, եիւզլէրճէ ֆամիլեալար, էրքէք գատրն վէ չօճուգլարը, արագիսի կէնիչ վէ քիրալարը էհվէն մահէպէրտէ, եիկիրմիչէր օթուզար լիրա իլէ, իքիչէր իւչէր եիւզ թավուգ վէ էմալի ալըպտա, մէղքիւր քիթապտա թարիֆ օլունան ուսուլ իւզրէ պէպլէեէճէք օլսալար, բէք ալէա կէչինէպիլիրլէր։

Իմտի, սայիր տէֆա պու խուսուստա տահա թաֆսիլիճէ պիր միւթալաթ իլէ, պիրտէ հիսապ պէեանընը վատ իթտիկիմիզէ պէրապէր, Թօզլուեան էֆէնտիեէտէ, մէղքիւր քիթապընը էրմէնիճէ հուրուֆլա տախի թապ ու ինթիշարա հիմմէթինի ըէճա իտէրիզ։

ԴՊՐՈՒԹԻՒՆ

ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԼԵԶՈՒԻ

Էսէրի

ՄԻՀՐԱՆ ԷՖԷՆՏԻ ԱԲԻԿԵԱՆ

Հէր քիմ լիսանը Օսմանինին ուսուլ ու էսրարը քիթապէթինի քէնտու քէնտուեէ վէ սուհուլէթլէ թահսիլ միւրատ իտէր իսէ, մէղքիւր էսէրի պէրկիւզիտէտէն պիր նիւսխէ իտինմէսինի թավսիյեէ իտէրիզ։

Ֆէյ 100 բարա։

ԹՇՈՒԱՌՆԵՐ

Զիլինկիրեան էֆէնտի թէրճէմէսի օլուպ, վէ Պէրպէրեան տպարանտա ըէսիմլէր իլէ միւզէյեէն օլտուղու հալտէ թապ ու թէմսիլ օլունմագտէ պուլունան մէղքիւր նատիր իւլէմսալ քիթապըն էէտինմի ճիլտի տախի չէ[illegible] տըր։

ԹԷՍՍՏՐՈՖԱԹԸ

Միւթէրճիմի

ՍԻՄՈՆ ԳԱՆԷԳՃԵԱՆ

Ֆիեաթը 1 ղուրուշ

Պիր գաչ իսթիֆատէլի նասիհաթ հիքմեաեէի հավի օլուպ, ինկիլ[illegible] վէ Ֆրանսըզճատան թէրճիւմէ [illegible] մուշ տուր։

Թաշրատան, Տէրսաատէթտէ մանթօ խանընտա քիթապճը վէ Միսիօնճու Սիմոն էֆէնտի իտարէ[illegible] պիր ղ. լըգ բօսթա բուլու կէօ[illegible] ռիլտիկի հալտէ, բօսթա իւճրէթի մագսըզընը, սիւրաթը միւմքինի մահէպլինէ իրսալ օլունուր։

ՏԱՐԵՐԿ

ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԼԵԶՈՒԻ

Տէօրտիւնճիւ թապը

Էսէրի Միհրան էֆէնտի Աբիկեանի։ Ազգ. Ուսումնական խորհուրդ Միացեալ ընկերութիւն վէ միլլի էլէլէրիմիզ թարաֆընտան թապսուլ գապուլ իտիլմիշ օլան մէղքիւր թապ, լիսանի Օսմանինին գավառ պիսսուհուլէ էօյրէթմէքտէ պի էֆ[illegible] տըր։

Մէքթէպլէրէ 4 պուչուգ, մասրնաց ղուրուշ տուր։

Էվվէլճէ օլունան իլան մուճիպի կարապետ Քէշիշեան էֆէնտի իլ[illegible] եանէմիզտէ միւնագըտ չիրքէթ [illegible] օլունարագ, միւշթէրէքէն վիճ[illegible] կէթիրիլէն մաթպատ, վէ քիւբ[illegible] խանէ, վէ միճէլլիտխանէ քեա[illegible] իտարէյի ամիզանէմէ կէչմիշ, վէ [illegible] լար սուրէթի միւքէմմէլէտէ իսլ[illegible] թանզիմ օլունարագ, էսէր թապ[illegible] տիրէճէք զէվաթըն մաթպատ, վէ [illegible] թապ ալմագ իսթէէն միւշթէրի[illegible] միկին իսէ քիթիւպխանէ, վէ քի[illegible] թէճլիտ իթտիրմէքարզուսունտա[illegible] լունան զաթլարըն տախի միճէլ[illegible] խանէյի ամիզանէմտէն հէր վէ[illegible] մէճիուն գալամագլարընը, մաքլ[illegible] թիխար պէեան իտէրիմ։ Մաթպ[illegible] ամիզանէմտէ հէր նէվի եաղը վ[illegible] սանլարա քիթիպ վէ ըէսաիլ [illegible] օլունտուղու կիպի, քիւթիւպխան[illegible] տախի պիճիմմէ քիւթիւպի միւ[illegible] չիրէ մէվճուտ պուլունտուղունտ[illegible] միւտտաամըզ իւզրէ, մաթպատ[illegible] քիւթիւպխանէ, վէ միճէլլիտխան[illegible] ճիտտէն քէսպի ինթիզամ իթթիֆ[illegible] տուղունու, էրպաղը միւրաճաաթ [illegible] միւշահէտէ վէ թէպլիմ իտէճէքլի[illegible] տէ չիւբհէ օլմասընընտան, կէրէք[illegible] տի հիսապընա, վէ կէրէք հագդէ[illegible] էլիֆլէրինի պիր պէտէլ մուգ[illegible] տէ թէրք իլէ քիթապ նէչր իթթիֆ[illegible] զու իտէն զէվաթը քիրամը, վէ [illegible] ռատան սրբարբէլ իթմէքիսթէէն[illegible] թէրէմ միւշթէրիլէրիմի, եալընը[illegible] մը աճիզանէմէ միւրաճաաթ իմ[illegible] լէրինտէ, էմիրլէրինի սուրէթի [illegible] ատա վէ միւքէմմէլէտէ իճրա օլ[illegible] ճաղընը թէճհիւտ իտէրիմ։

Պասլը Սալի ճատտէսինտ[illegible] 25 վէ 27 Նիւմէրօլու[illegible] պատ, վէ քիւթիւպխան[illegible] միճէլլիտխանէ սահ[illegible]

ԳԱՍՊԱՐ Պ. ԳԱՑՍԷՐԻ[illegible]

ԱՂՕԹԱԳԻՐՔ

ՊԱՐՏԻԶ ՀՈԳԵԻՈ[illegible]

Բազմապատկեր

ՏՊԱԳՐ. ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ

Ընտիր թղթի վրայ, մաքուր պագրութեամբ լաթակազմ կը[illegible] ճառուի 2 ղուրուշ։

Կը գտնուի Պէրպէրեան տպ[illegible] Էսկի Զապթիէ ճատտէսի, թիւ[illegible]

ՄԱՂԹԱՆՔ

ԶՕՆԵԱԼ

Առ. Նորին Կայսերական Վեհափառութիւն Օգոստափառ Ղազի Սուլթան Համիտ խան երկրորդ։

Յաւուր երկոտասաներորդ Տարեդարձի գահակալութեան

Պու տէֆա, պէսթէէսի Միհրան Աբիկեան, վէ նազմէսիտէ Արամ Բժշկեան էսէրի պէրկիւզիտէսի [illegible] ղու հալտէ, պիր միւզիգա բուն[illegible] յի զուհուր օլտուղու, մա մէմնուն[illegible] կէօրիւլմիւշ տիր։

Միւզիգաեը սէվէնլէր, վէ բ[illegible] չալմագ պիլէնլէր, հիչ չիւբհէ [illegible] տէկիլ տիր քի, թէլէզզիւզինէ [illegible] նունկեէ միւսարաաթ իտէճէքլի[illegible]

ԱՌԱՋԻՆ ԸՆԹԵՐՑԱՐԱՆ

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

Մամուրեան էֆէնտի թէէլիֆ[illegible] լուպ, վէ Պէրպէրեան տպարա[illegible] պիր չօգ ըէսիմլէր իլէ միւզէյեէն տուղու հալտէ թապ իտիլմիշ մէղքիւր կիւզէլ վէ միւֆիտ քի[illegible] եալընըզ 2 չէր ղրուշա սաթըլըրը տըր։